

·环球中医·

本文引用:彭彩云,李斌,翦雨青,黄建华,崔培梧,王炜,秦裕辉.基于中医药大学科研平台开展中医药文化海外传播的实践[J].湖南中医药大学学报,2017,37(11):1295-1298.

# 基于中医药大学科研平台开展中医药文化海外传播的实践

彭彩云<sup>1,2,3</sup>,李斌<sup>1,2,3</sup>,翦雨青<sup>1,2,3</sup>,黄建华<sup>1,2,3</sup>,崔培梧<sup>1,2,3</sup>,王炜<sup>1,2,3\*</sup>,秦裕辉<sup>2\*</sup>

(1.湖南中医药大学药学院中药民族药物创新发展实验室,湖南长沙410208;2.中国-巴基斯坦中医药民族医药研究国际合作基地,湖南长沙410208;3.中巴中医药民族医药研究中心,湖南长沙410208)

**[摘要]** 中医药大学是传播推广中医药文化的重要基地,中医药科学研究的不断发展能够有效促进中医药文化的传播。在“一带一路”策略引导下,立足于中医药大学的中医药科研平台,通过国际化的中医药科研合作、学术交流以及双边人才培养等多种途径,可以为中医药文化的海外推广、传播起到重要的推动促进作用。

**[关键词]** 中医药文化;“一带一路”;中医药科研平台;海外传播

**[中图分类号]**R2-0 **[文献标志码]**A **[文章编号]**doi:10.3969/j.issn.1674-070X.2017.11.031

## Practice of Traditional Chinese Medicine Culture Communication Based on Scientific Research Platform in Universities of Traditional Chinese Medicine

PENG Caiyun<sup>1,2,3</sup>, LI Bin<sup>1,2,3</sup>, JIAN Yuqing<sup>1,2,3</sup>, HUANG Jianhua<sup>1,2,3</sup>, CUI Peiwu<sup>1,2,3</sup>, WANG Wei<sup>1,2,3\*</sup>, Qin Yuhui<sup>2\*</sup>

(1. TCM and Ethnomedicine Innovation & Development Laboratory, School of Pharmacy, Hunan University of Chinese Medicine, Changsha, Hunan 410208, China; 2. Sino-Pakistan TCM & Ethnomedicine International Cooperation Research Base, School of Pharmacy, Hunan University of Chinese Medicine, Changsha, Hunan 410208, China; 3. Sino-Pakistan TCM & Ethnomedicine Research Center, School of Pharmacy, Hunan University of Chinese Medicine, Changsha, Hunan 410208, China)

**[Abstract]** The universities of traditional Chinese medicine are important bases for communication and promotion of Chinese medicine culture, and the development of Chinese medicine research can promote the communication of the culture of Chinese medicine effectively. Guided by the Belt and Road Initiative, based on the scientific research platform of the University of traditional Chinese medicine, many methods can play important roles in spreading and promoting Chinese medicine culture, such as the international Chinese medicine cooperative research, bilateral cooperation in academic exchanges and talent training.

**[Keywords]** Chinese medicine culture; the Belt and Road; TCM research platform; overseas spread

中医药是中华民族优秀传统文化的瑰宝和精髓,不仅是国家文化软实力的体现,也是推动中华文化走向世界的民族文化品牌。习近平总书记和李克强总理等国家领导人高度重视中医药对外交流

与合作,在“走出去”战略和“一路一带”战略中都期待中医药发挥重要作用。但是由于东西方文化差异,中国中医药文化与西方理性主义文化的认知体系截然不同,影响了中医药在国际社会的认同程度

**[收稿日期]**2017-09-10

**[基金项目]**国家中医药管理局中医药国际合作项目(GZYYGJ2017016);2016年度湖南省教育厅教学改革项目(2016-18);2015年度湖南中医药大学教学改革项目(2015-JG020);湖南省“十二五”药学重点学科项目(2015);湖南中医药大学“十二五”药物分析重点学科资助。

**[作者简介]**彭彩云,女,教授,硕士研究生导师,主要研究方向为天然活性化合物分离、活化与结构修饰。

**[通讯作者]**\*王炜,男,教授,博士研究生导师,E-mail:wangwei402@hotmail.com;秦裕辉,男,教授,博士研究生导师,E-mail:dlqyh@sohu.com。

和中药产品的输出。所以,中医药“走出去”首先是中医药文化的先行推广传播。

## 1 中医药大学担负着中医药文化传播与推广的重要历史使命

中医药大学是中医药教育的重要基地,肩负着中医药传承、传播、创新和发展的历史使命,在中医药发展的春天,要勇于承担中医院校的历史使命,充分发掘中医药的政治功能,突显中医药的历史、哲学、学术、文学、伦理道德特质,使之成为国际交流的重要工具,体现我国大国地位;更应立足于国家战略和全球视野,积极推进中医药国际化推广传播<sup>[1]</sup>。

众所周知,由于历史、文化背景和思维方式的差异,不同民族和文化之间存在着既共生又冲突的关系,一个民族的文化能否在文化冲突和交流中被世界认同,决定着—个民族的社会经济发展力和国际影响力。因此如何将中医药学作为与国家和地区进行文化交流的载体,为提升国家软实力作出贡献,承担起新时代中医药文化传播与推广的重要历史使命,是我们当下面临的重要课题。中医药大学作为中医药临床、教育、科研的高等教育机构,必须依靠大学专门的中医药科学研究人员对中医药的理论内涵进行新的、科学的理解与解释,运用全球都能接受的普遍运用价值,去说明中医药理论和原理的现代价值,才能完成新的文化的认同;必须立足于中医药大学在中医药教育、科研、国际合作等方面的优势,大力开展中医药医、教、研的国际合作,通过双边项目合作和人才培养取得突破性成果,提升中医药在国际上的地位和影响力,不断拓宽中医药对外交流合作的渠道,使中医药服务于世界人民,让中华文化在世界各地开花结果。

## 2 中医药大学科研平台是中医药文化传播与推广的重要途径

科研是实现中医药文化国际传播的重要基础。中医药要在“一带一路”战略背景中作出应有贡献离不开从事中医药教育研究的专门人才,特别是具有较强国际交流、沟通能力的高端中医药科研人才,因此,专门人才汇聚的中医药大学科研平台就成为了中医药文化传播推广的重要平台和首选途径<sup>[2]</sup>。此

类平台基地融合多学科协同创新,既是中医药科学研究大本营,又是中医药文化国际传播国际交流对话的平台与高端智库,还是双边中医药文化国际传播事务高端人才的培养基地<sup>[3-5]</sup>。

通过中医药大学的科研平台,可以吸纳不同层次的国外青年科研工作者进入纯粹的中医药研发平台,让他们置身于纯正的中医药文化氛围之中进行中医药的研究,吸取五千年中医药文化精髓,亲身感受中医药文化,深入研究中医药,最终将这群外籍青年科学家打造成为国际社会传播中医药文化的中坚力量。

## 3 基于中医药大学科研平台的中医药文化海外推广实践

近年来,湖南中医药大学以中医药学科为基础组建了融合多学科的中医药科技创新团队,以中医药文化推广为先导,积极开展中医药文化海外传播。平台团队是湖南中医药大学成立的首批中医药科技创新团队之一,拥有国家中医药管理局成立的中巴中医药民族医药研究国际合作基地,也是中卢中医药研究中心主要成员。自2013年来在“一带一路”政策指导下,依托平台与巴基斯坦、卢森堡以及其他国家进行了广泛的中医药民族医药合作研究,积极推进中医药文化的海外传播。

### 3.1 提升中药、民族药物研发国际项目的合作力度与深度

3.1.1 积极参与中医药海外标准研究 中医药标准国际化是中医药研究和发展的必然趋势,由于各国对中医药及中医药文化理解差异,需要加强与国外研究机构和管理机构的沟通,通过与外方高端科研机构、国际知名高校的协同沟通,因地制宜地发展相应的中医药基础研究以及国际化质量控制体系研究<sup>[6]</sup>。近年来,平台团队积极参与了多项中药的欧洲药典和美国药典的工作,如蒲黄的欧洲药典、荷叶的美国药典方法建立;与比利时鲁汶大学联合研究抗真菌中医药的研究;同时也加大对知名中药复方的质量标准升级,如六味地黄丸质量控制体系构建和升级。

3.1.2 吸引海外高级研究人员参与中医药课题研究 研究基地积极开展与德国、卢森堡、阿联酋、巴基斯坦

等多个国家的中医药文化及产业合作项目,已与多家国际合作机构发表中医药研究 SCI 论文十余篇。目前吸收了来自巴基斯坦卡拉奇大学国际化学与生物科学中心的 6 名博士与博士后投身于中草药如土家药血筒、黑老虎、白三七等民族药物的研究。通过与多国科研机构的合作研究、阐明中医药的作用机制,规范质量控制体系,提高外国民众对中医药的认同程度,利于中医药走向世界,为开拓巨大的国际市场,掌握中医药的全球话语权打下坚实的基础。

### 3.2 通过国际学术会议、高端学者互访推进中医药文化在海外精英中的交流融入

3.2.1 坚持“走出去”,通过国际高端学术会议推广宣传中医药文化 国际学术交流是中医药文化国际传播重要载体之一。通过积极推动国际学术交流可以为各国传统医药文化高端人才间创造相互交流和理解的机会,通过学术层面的交流活动为中医药文化在海外的传播提供支撑。2012 年以来本研究团队王伟教授连续 4 次被邀请参加在美国举行的世界药物研究和治疗大会、世界生物技术大会,并担任传统医药会场主席;先后在巴基斯坦、意大利、比利时、迪拜等国际性学术做特邀报告 8 次。

3.2.2 “引进来”创办国际性学术会议,吸引海外学者加入中医药文化推广的大本营 本研究团队在大学的有力支持下创办了“一带一路”中医药创新论坛,湖湘生物医药和中医药创新国际论坛。湖湘生物医药和中医药创新国际论坛已连续主办 3 次,永久落户湖南中医药大学。2012 年以来邀请了巴基斯坦科学院院长中国政府友谊奖获得者阿塔教授、美国密西西比大学国家天然产物研究中心主任 Ikhlas Ahmad Khan 教授及其团队成员、比利时鲁汶大学、美国哈佛大学、加拿大阿尔伯塔大学、美国犹他州大学等知名教授近 20 人次前来访问交流。还通过申报各级外国专家局的引智计划,邀请多名国际顶尖科研机构的知名教授来校与师生进行学术交流。

### 3.3 以基地为平台进行双方高端人才联合培养促进中医药人才本土化

中医药文化国际化传播人才不仅要精通中医药文化、具有较高中医药研究水平,还要能够进行流利双语交流,更要了解对象国文化。因此,进行双边国

家高素质中医药文化传播人才的培养是一个漫长而严格的过程。

本团队近年来通过科研平台联合国外相应研究单位和院校,建立联合培养、交流机制,促进双边研究人员的访问,促进中医药文化、知识在各国的推广。2016 年以来本团队接收了国家科技部“亚非优秀青年科学家计划”的 4 名巴基斯坦博士后来来研究中心工作 1 年,开展了多种中草药的化学成分分析和活性研究;也派遣了多名老师、博士和硕士前往巴基斯坦卡拉奇大学中巴合作中心交流互访。自 2013 年以来联合美国密西西比大学国家天然产物中心成功申请了国家“优秀本科生计划”,每年派遣 4~6 名学生赴美交流。

### 3.4 促进双边国家传统药物及企业的注册、生产、销售活动,推广和发展中医药事业

中医药产业要加快走出去的步伐,要大力推进中医药企业本地化战略,通过合作国家本土企业更直接的宣传,中医药文化及其产品具有更强的渗透力和影响力。因此,本基地一方面积极推动大学建立派出附属医疗机构人员在巴基斯坦卡拉奇建设示范中医院、中医诊所的计划,使之成为推广中医药疗效、中医药产品的窗口。二是推动省内国内药企前往巴基斯坦,与其高端科研机构联合开展药品临床研究,建立国内企业驻巴基斯坦研发中心、产业化平台,推动中医药产品注册进程;并建立药企的中医药物流体系,为示范中医院建设和中医药文化产品的加工集聚区建设提供物资出口与流通条件,并带动和扩大中医药产品国际贸易的发展。正在寻求合适的途径推荐巴基斯坦有实力的药企来中国注册其传统药物,促进两国传统药物产品的双边注册。

### 3.5 通过国际期刊的创刊发行,促进中医药高端研究的国际推广

中医药文化的推广需要充分发挥本土国家高素质人群的认识和带动效应,联合主办学术杂志是重要的手段。本基地于 2014 年创办国际英文期刊 *Current Traditional Medicine*,编委会成员和投稿人来自世界各地的知名科研机构和大学,通过期刊杂志可报道各国的传统医药研究的最新进展,有利于各国学者之间的高端学术交流。近年吸纳巴基斯坦的知名学者为编委成员,合作主办期刊杂志,加大了一

带一路国家的用稿量,更有利于把中医药文化的特色、优势等情况介绍给“一带一路”沿线国家,提高中医药文化的国际知名度和影响力<sup>[7-9]</sup>。

#### 4 结语

中医药“走出去”首先是中医药文化的先行、推广与传播<sup>[10]</sup>。中医药事业及文化的推广需要多部门、多体系、多层次的人员协同合作,更需要政府、企业、高等院校等共同参与,才能实现共赢局面。中医药大学是中医药教育的基地和基石,肩负着中医药传承、传播和创新、发展的历史使命,应立足于国家战略和全球视野,积极推进中医药国际化推广传播。

因此,中医药大学要充分发挥自身优势,整合高校科研平台、聚集国际化高端科研工作者,协调政府、药企、医疗机构多方面资源,深入发掘中医药宝库中的精华,在一带一路沿线国家开拓海外中医药教育市场、参与国际教育产业竞争、丰富中国文化软实力、提升中医药品牌形象、输出中医药产品、深层次开发中医药事业,建立深厚的双边经济和文化交

流体制,共享中医药成果。

#### 参考文献:

- [1] 叶利军.中医药的四大政治功能与中医院校哲学社会科学使命[J].湖南中医药大学学报,2017,37(2):127-130.
- [2] 张晓东.一带一路助推中医药走向世界[N].中国中医药报,2015-1-14(3).
- [3] 陈小平,江娜,严萱萱.中医药文化软实力特质分析[J].湖南中医药大学学报,2017,37(4):450-452.
- [4] 白吉庆,林青青,黄璐琦.“丝路中药”初探[J].中国现代中药,2016,18(6):793-797.
- [5] 刘勇,肖伟,乔晶,等.中药和一带一路[J].中国现代中药,2015,17(2):91-93.
- [6] 吴婉莹,果德安.中药国际质量标准体系构建的几点思考[J].世界科学技术-中医药现代化,2014,16(3):496-500.
- [7] 李玫姬.“一带一路”战略背景下中医药文化国际传播的机遇、挑战与对策[J].学术论坛,2016,4(303):130-133,180.
- [8] 何茂春,张冀兵,张雅芃,等.“一带一路”战略面临的障碍与对策[J].新疆师范大学学报(哲学社会科学版),2015,36(3):36-45.
- [9] 吴德军,申俊龙,徐爱军,等.中医药文化核心价值传播路径创新[J].医学与社会,2015,28(5):55-57.
- [10] 曹静敏,徐爱军,张洪雷.中医药文化之于国家软实力提升[J].中国医药导报,2012,9(29):120-122.
- [11] 王玉瑶,谷云飞.肛肠术后的创面治疗研究进展[J].世界中西医结合杂志,2011,6(5):440-442.
- [12] 王燕,麻清,丁克,等.五味消毒饮加味保留灌肠促进肛瘘术后创面愈合的临床观察[J].世界科学技术—中医药现代化,2015,17(10):2034-2038.
- [13] 周蔚.中药熏洗疗法在低位单纯性肛瘘术后的临床运用观察[J].中国卫生标准管理,2016,7(1):150-152.
- [14] 李文.自拟清热养血汤促进湿热下注型肛瘘术后创面愈合的临床研究[D].合肥:安徽中医药大学,2015.
- [15] 潘贺,孙兴华.中药熏洗坐浴对肛瘘术后创面愈合的影响[J].中医临床研究,2016,8(2):60-62.
- [16] 黄秀萍.参黄熏洗方促进湿热下注型肛瘘术后创面愈合的临床研究[D].福州:福建中医药大学,2016.
- [17] 郑勇凤,王佳婧,傅超美,等.黄芩的化学成分与药理作用研究进展[J].中成药,2016,38(1):141-147.
- [18] 熊敏.黄柏的化学成分分析及药理作用研究[J].亚太传统医药,2014,10(14):34-35.
- [19] 彭军良,陆金根.陆金根教授重用生黄芪治疗肛肠疾病的临床经验[J].中国中医急症,2015,24(1):89-91.
- [20] 罗宝生.当归与川芎药理作用研究进展及对比[J].中国处方药,2016,14(5):20-22.
- [21] 游昕,熊大国,郭志斌,等.茯苓多种化学成分及药理作用的研究进展[J].安徽农业科学,2015,43(2):501-502.
- [22] 李晓博.白竭散促进低位单纯性肛瘘术后创面愈合的临床研究[D].合肥:安徽中医药大学,2015.

(本文编辑 贺慧娥)

(本文编辑 李杰)

#### (上接第1271页)

- [2] 张康为,项雄华.溃疡散联合常规西药对肛瘘挂线术后创面愈合及术后感染的影响[J].中华中医药学刊,2015,33(3):740-742.
- [3] 胡良胜,彭丽清,胡波.紫草膏治疗肛瘘术后创面40例疗效观察[J].湖北中医学院学报,2009,10(4):47-48.
- [4] 中华中医药学会肛肠分会,中华医学会外科学分会结直肠肛门外科学组,中国中西医结合学会肛肠病专业委员会.肛瘘临床诊治指南(2006版)[J].中华胃肠外科杂志,2006,9(5):464-468.
- [5] 孙凤伟.加味苦参汤坐浴熏洗对缓解肛瘘术后创面疼痛及促进愈合的效果观察[J].现代中西医结合杂志,2015,24(36):4076-4078.
- [6] 吕晨,邹建玲,沈淑华,等.视觉模拟量表和语言评价量表用于术后疼痛评估的比较[J].全科医学临床与教育,2004,2(4):214-215.
- [7] 夏泽华,张雅明,沈菲菲.自拟促愈汤对湿热下注型低位肛瘘术后止痛促愈作用观察[J].长春中医药大学学报,2016,32(4):1-3.
- [8] 施展,高家治,王建东,等.清热化瘀方熏洗促进肛瘘术后创面修复的临床疗效评价[J].世界中西医结合杂志,2016,11(1):70-73.
- [9] 国家中医药管理局.中医病证诊断疗效标准[S].南京:南京中医药大学出版社,1994:243-244.
- [10] 王爱华,宾东华,李逵,等.两种不同处理方式对大鼠肛瘘术后内口不愈组织修复影响的研究[J].湖南中医药大学学报,2015,35(1):15-21.
- [11] 王玉瑶,谷云飞.肛肠术后的创面治疗研究进展[J].世界中西医结合杂志,2011,6(5):440-442.